



Gemeinde Hemberg T 071 378 60 33
Dreiegglistrasse 7 F 071 378 60 40
Postfach 17 info@hemberg.ch
9633 Hemberg www.hemberg.ch

Nächste Ausgabe
Donnerstag, 25. Februar 2010
Inserateschluss
Montag, 22. Februar 2010, 8.00 Uhr

Mitteilungsblatt
Amtliches Publikationsorgan
der Politischen Gemeinde Hemberg

Wort des Gemeindepräsidenten...

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

Wir haben uns in den vergangenen Wochen intensiv mit dem Rechnungsabschluss und dem Voranschlag befasst. Eines kann vorweg gesagt werden: Der Jahresabschluss ist sehr positiv ausgefallen. Er ist sogar so gut, dass der gesamte, aus der zweiten Ausgleichsstufe provisorisch bezogene Betrag von Fr. 361'000 vollumfänglich zurückbezahlt werden muss. Es verbleibt dennoch ein Einnahmenüberschuss von rund Fr. 136'000 bestehen. Der Voranschlag wurde ebenfalls verabschiedet und wird uns dank Buchgewinne auf den Liegenschaften Stropfgarten, Wis und Oberdorf hohe zusätzliche Abschreibungen ermöglichen. Die Details ersehen Sie in wenigen Wochen in der Amtsrechnung.

Walter Fischbacher, Gemeindepräsident

Handänderungen

Rechsteiner Hansuli und Marianne, Bächli, ME zu je ½, an Scherrer Markus und Karin, Schönggrund, ME zu je ½, das Grundstück Nr. 761, Bomenstrasse 87, Wohnhaus Nr. 835, 614 m² Gebäude, Gartenanlage (Erwerb durch Veräusserer: 25.7.1996)

Politische Gemeinde Hemberg an Gertsch Christian, St. Gallen, das Grundstück Nr. 624, Obstgartenstrasse 5, 741 m² Wiese (Erwerb durch Veräusserer: 23.4.1986)

Politische Gemeinde Hemberg an Roth Werner, Schönggrund, die Grundstücke Nr. 740, Stropfgartenstrasse 10/12, Heim Nr. 804, Heim mit Wohnhaus Nr. 1106, Scheunen Nr. 805, 806, 807, Hühnerhaus Nr. 937, Remise Nr. 983, 120'791 m² Gebäude, Strassen, Wege, Jauchebecken, übrige befestigte Flächen, Wiese, fliessendes Gewässer, geschlossener Wald; Nr. 736, Wis, 10'643 m² Wiese; Nr. 739, Wis, Scheune Nr. 629, 20'683 m² Gebäude, Strasse, Weg, Jauchebecken, Wiese, fliessendes Gewässer, geschlossener Wald (Erwerb durch Veräusserer: 3.6.1902, 4.2.1919, 7.10.1924, 12.4.1973, 15.4.1992)

Grundbuchamt Hemberg

Ersatz des Pflegeheims Brunnadern

Situation heute

Das Alters- und Pflegeheim Brunnadern ist ein regionales Pflegeheim, an dem auch die Gemeinden Hemberg und Oberhelfenschwil beteiligt sind.

Im Heim wurden über mehrere Jahre hinweg Renovierungen und partielle Ausbauten vorgenommen. Trotzdem genügt es in mehrfacher Hinsicht weder den aktuellen noch den zu erwartenden kantonalen Kriterien. Im Rahmen der Neuordnung der Pflegefinanzierung wird der Kanton definieren, welche Bedingungen nach welcher Übergangsfrist erfüllt sein müssen, damit ein Heim auf der Pflegeheimliste aufgeführt und somit beitragsberechtigt ist. Vor allem bezüglich der Grösse der Zimmer und der sanitären Einrichtungen lassen sich die Forderungen aufgrund der Statik nicht innerhalb der vorhandenen Bausubstanz erfüllen.

Aus diesen Gründen besteht dringender Handlungsbedarf, wollen wir unser Alters- und Pflegeheim nicht verlieren.

Zeitgemässe Altersbetreuung

Der Gemeinderat Neckertal und die Gemeinderäte der Partnergemeinden setzen sich zum Ziel, das Angebot an Pflegeplätzen in der Region zu erhalten, damit die Menschen in ihrer vertrauten Umgebung den Lebensabend verbringen dürfen.

Die Partnergemeinden planen einen Neubau anstelle des jetzigen Pflegeheimtraktes und der Heimleiterwohnung. Im bisherigen Altersheimtrakt sind Wohnungen für betreutes Wohnen und Räume für den Spitexstützpunkt geplant. Der Umbau dieses Gebäudeteils obliegt der Gemeinde Neckertal und ist nicht Bestandteil der Beteiligung der Gemeinden Oberhelfenschwil und Hemberg. Es soll in Brunnadern ein zeitgemässes Angebot für die Altersbetreuung geschaffen werden, das auf dem Markt Anklang findet und der Nachfrage anpasst ist.

Zudem ist es sehr wichtig, dass geschätzte Arbeitsplätze und die damit verbundene Wertschöpfung in der Region erhalten bleiben.

Um Ihnen mehr zeigen zu können und mit Ihnen ins Gespräch zu kommen, laden wir Sie herzlich ein zu einem:

Orientierungsabend zum Bauprojekt

Donnerstag, 18. Februar 2010, 20.00 Uhr

Mehrzweckgebäude «Chrüzweg», Brunnadern.

Die Gemeinderäte aller Partnergemeinden freuen sich auf Ihren Besuch und Ihr Interesse.

Landschaftskonzept Neckertal

Wiederholung Obstbaum-Pflanzaktion - «jetzt erst recht!»

Obstbäume stellen ökologisch wertvolle Inselstandorte, aber auch Nistplätze vieler nützlicher Vögel dar und bereichern das Landschaftsbild mit ihrer Eigenart.

Der Feuerbrand hat in den letzten Jahren grosse Lücken in unsere Bestände geschlagen. Neu- und Nachpflanzungen können aus Mitteln des Landschaftskonzeptes Neckertal wieder unterstützt werden, verlangen aber auch nach Pflegemassnahmen.

In einer Förderaktion werden im Rahmen des Projektes wieder Hochstamm-Obstbäume, aber auch standortgerechte Einzelbäume wie Linde, Eiche, Ahorn, Birke und andere zu stark vergünstigten Preisen abgegeben.

Ein Baum, zusätzlich ein Akazienpfahl, zwei Stamm-Schutzröhren und ein Bindschlauch, der nicht einwächst, werden zum Preis von nur Fr. 40.– (statt ca. Fr. 110.–) abgegeben.

Der Empfänger verpflichtet sich bei der Übernahme schriftlich, die Bäume fachgerecht zu pflanzen, vor Vieh und Wild zu schützen und regelmässig zu pflegen. Vor allem krankheitsresistente Sorten werden empfohlen.

Baumschnitt-Kurs am Samstag, 6. März 2010

Alle interessierten Neckertaler Baumbesitzer und Baumpfleger sind wieder zu einem Baumschnitt- und Pflegekurs eingeladen.

Der Pflanz- und Erziehungsschnitt, das Auslichten von älteren Bäumen, Unterschiede in der Behandlung von Kern- und Steinobst, Hoch- und Niederstammbäumen, mit Abgabe von schriftlichen Unterlagen, zum symbolischen Preis von Fr. 10.– wird am Samstag, 6. März 2010 von 9.00 bis 16.00 Uhr in Oberhelfenschwil in Praxis geübt (freiwilliges Mittagessen vor Ort zu ca. Fr. 15.–).

Informationen, Beratung und Anmeldung für die Pflanzaktion und den Baumschnittkurs:

Pavel Beco, Albisboden, 9115 Dicken
T/F 071 377 19 24, Email pavel.beco@bluewin.ch

Offene Jugendarbeit Neckertal

Mobile Jugendarbeit Neckertal

Tobias Ziltener
Dorf 5, Postfach 10
9127 St. Peterzell
071 377 11 17
079 829 64 78
tobias.ziltener@bluewin.ch

•••

Jugendtreff St. Peterzell

Öffnungszeiten

Samstag, 19.00-23.30 Uhr (geleitet vom Treffteam)

13. Februar 2010

20. Februar 2010

27. Februar 2010

Tobias Ziltener
Dorf 5, Postfach 10
9127 St. Peterzell
071 377 11 17
079 829 64 78
tobias.ziltener@bluewin.ch

Sturzgefahr vor Briefkästen

Damit wir Ihre Post zuverlässig zustellen können, bitten wir Sie unseren Boten einen sicheren Zugang ohne Sturzgefahr zu Ihrem Briefkasten zu ermöglichen.

Für die Schnee- und Eisräumung auf privaten Grundstücken ist der Hauseigentümer zuständig. Dieser ist verpflichtet, den gefahrlosen Zugang zu seiner Liegenschaft sicherzustellen (gem. Art. 58 OR).

Ihr Zusteller dankt Ihnen herzlich.

DIE POST 

Evang.-ref. Kirchgemeinde Hemberg

Gottesdienste

Sonntag, 14. Februar 2010

9.30 Uhr, Gottesdienst mit Pfr. Matthias Damaschke

Kollekte: Beratungsstelle für Familien, St. Gallen

Fahrgelegenheit Bächli: Anni Brunner (T 071 377 13 22; So 8.00-8.30 Uhr)

Sonntag, 21. Februar 2010

11.00 Uhr, ökum. Familien-Gottesdienst in der evang.-ref. Kirche Hemberg mit PA Ottmar Hetzel, Pfrn. Barbara Damaschke-Bösch und Liselotte Etterlin sowie Schülerinnen und Schüler der 6. Klasse.

Kollekte: Brot für alle und Fastenopfer

Kinderhort in der Mehrzweckhalle.

Anschliessend: Suppenzmittag in der Mehrzweckhalle Dreieggli; Unterhaltung durch die Stegreifgruppe der MG Hemberg

Fahrgelegenheit Bächli: Margrit Näf (T 071 377 18 34; So 8.00-8.30 Uhr)

•••

Veranstaltungen

Sonntagsschule

14. Februar 2010, 9.30 Uhr in den Schulhäusern Bächli und Drüeggli

Jugendgottesdienst Move On

Samstag, 13. Februar 2010, 19.30 Uhr in St. Peterzell

Wer eine Fahrgelegenheit braucht, melde sich bitte bei Christine Frei (T 071 377 16 93; Sa 18.00-18.30 Uhr)

Suppentag

Am 21. Februar 2010 findet der traditionelle Suppentag statt. Wir eröffnen ihn mit einem ökum. Gottesdienst zum diesjährigen Aktionsthema: «Stoppt den unfairen Handel: rechtaufnahme.ch». Es wirken die Schülerinnen und Schüler der 6. Klasse mit. Im Anschluss an den Gottesdienst treffen wir uns zum Zmittag in der Mehrzweckhalle Drüeggli. Nach Suppe und Wurst gibt es Süßes vom Buffet. Für das Dessert-Buffet nehmen wir wiederum gerne Kuchen und Torten entgegen (bitte am Samstag, 20. Februar 2010 bei Erna Brunner, Egg, Hemberg, oder am Sonntag direkt in der Mehrzweckhalle abgeben). für die süßen Gaben danken wir herzlich! Nach dem Essen unterhält uns die Stegreifgruppe der Musikgesellschaft Hemberg mit einigen Stücken.

Während des Gottesdienstes besteht in der Mehrzweckhalle ein Kinderhort und während des Mittagessens eine Spielecke. Wir freuen uns auf einen begegnungsreichen Tag mit vielen Teilnehmenden.

Erwachsenenbildung – Stufen des Lebens

Mittwoch, 17., 24. Februar 2010 und 3. März 2010 im Kirchgemeindesaal, Mehrzweckgebäude Mogelsberg

Aus der Reihe «Stufen des Lebens» findet im Februar/März ein neuer Kurs mit dem Thema «Farbe kommt in dein Leben» statt.

Katholische Kirchgemeinde Hemberg

Samstag, 13. Februar 2010, 17.00 Uhr

Wortgottesfeier mit Kommunionsspendung

Sonntag, 21. Februar 2010, 17.00 Uhr

Ökum. Gottesdienst zum Beginn der Fastenzeit (Ref. Kirche) mit Suppenzmittag

Bäuerinnen und Landfrauenverein

Bäuerinnentagung, Mittwoch, 3. März 2010, 13.45 Uhr, Turnhalle Hemberg

Die diesjährige Tagung wird von unserem Verein durchgeführt. Vereinseigene Mitglieder zahlen keinen Eintritt. Bitte den Frauen an der Kasse euren Namen sagen, damit keine Missverständnisse entstehen.

Anmeldungen nimmt Vreni Keller, T 071 377 13 08, bis 23. Februar 2010 entgegen.

Haarschneidekurs für Kinder

Datum: 22. und 29. März 2010
Ort: bei Marlen Altherr - Coiffeursaloon Hemberg
Kosten: Fr. 10.– pro Person inkl. Kind

Anmeldungen sofort bei M. Rechsteiner, T 071 377 10 79.

Selbstgeflochtene Gefässe zum Bepflanzen bei Roman Länzlinger, Lütisburg

Datum: 21. April 2010
Zeit: 13.30 Uhr bis ca. 16.00 Uhr
Kosten: Fr. 40.– inkl. Material

Anmeldungen bis 20. Februar 2010 bei Annemarie Roth, T 071 377 18 26.

Wintererlebnis Hemberg

WINTERERLEBNIS Hemberg

So, 28. Feb. 2010
11⁰⁰ – 16⁰⁰ Uhr

Beim Tellerlift Wald, Hemberg:

- Schneeschuhwanderung ab 11 Uhr
- Diverse Kinderspiele
- Tipizelt
- Festwirtschaft

Grosser Schneeskulpturenwettbewerb mit tollen Preisen, Prämierung um 15.30 Uhr

gesponsert vom Verkehrsverein Hemberg

Auskunft über die Durchführung: 071 377 18 81

Veranstalter: Skiclub und Musikgesellschaft Hemberg

Pro Senectute

Mittagstisch

Liebe Seniorinnen und Senioren

Wir laden euch wieder herzlich ein zum **Mittagstisch** am **Donnerstag, 18. Februar 2010** um 12.00 Uhr im **Rest. Hörnli**, Hemberg. Nach dem feinen Essen können auch Nachzügler und Jüngere mit uns einen gemütlichen **Jass- und Spielnachmittag** verbringen.

Anmeldungen für das Essen nehme ich gerne bis **Donnerstag, 9.00 Uhr**, entgegen.

Hanni Raschle, T 071 377 15 26

Missionshaus Alpenblick

Herzliche Einladung zu den PowerPoint-Vorträgen mit Richard Wiskin um jeweils **19.45 Uhr im «Sonnesaal» Hemberg**.

Montag, 15. Februar 2010

Wenn das Wasser knapp wird – ein archäologischer Forschungsbericht.

Dienstag, 16. Februar 2010

Und wenn die Bibel doch nicht recht hätte?

Bildungsreferent Richard Wiskin hat sich seit Jahren mit Hilfe von Fachkräften intensiv mit Wissenschaft, Weltanschauung und Gottes Wort beschäftigt und versucht allgemein verständliche Orientierungshilfen für fragende Menschen anzubieten.

Eintritt frei.

Männerchor St. Peterzell

Abendunterhaltung: «Oh Mann, oh Mann»

27. Februar 2010, 20.00 Uhr MZH St. Peterzell

Programm

- Liederteil
- Theater: «Grad nomol Glück ghaa» (Theatergruppe Brunnadern, Regie R. Näf)
- Tombola und Festwirtschaft

Nachmittag: Hauptprobe

Beginn 14.00 Uhr, Kaffeestube, (ohne Eintritt, Kollekte)

Abendvorstellung

Beginn 20.00 Uhr, Saalöffnung 19.00 Uhr
Eintritt Fr. 6.00, Saalabzeichen (oblig.) Fr. 7.00

Tanz mit Trio Alpin Sound



Nothilfekurs

Der Samariterverein Schönengrund-Wald führt am Freitag, 16. und Samstag, 17. April 2010, einen Nothilfekurs durch. Dieser Kurs richtet sich an diejenigen die den Nothilfekursausweis benötigen um die Führerprüfung für Motorfahrzeuge zu absolvieren. Dieser Ausweis ist ab Ausstelldatum 6 Jahre gültig. Personen ab Jahrgang 1994 und älter sind herzlich zu diesem Kurs eingeladen.

Inhalt

Die Teilnehmer erlernen die Grundkenntnisse der Ersten Hilfe in theoretischen sowie praktischen Übungen.

- Verhalten im Notfall
- Alarmieren
- Rettungskette
- Cardio-Pulmonale-Reanimation
- verschiedene Verletzungen und Erkrankungen

Dauer 10 Lektionen zu je zwei Stunden

Kursort Schönengrund Theoriesaal Mehrzweckgebäude

Datum Freitag, 16. April 2010, 19-22 Uhr
Samstag, 17. April 2010, 8-12 Uhr und 13-16 Uhr

Kosten Fr. 130.– pro Person

Anmeldungen nimmt gerne entgegen:

Samariterlehrerin, Daniela Knöpfel, Gründen 366, 9105 Schönengrund, T 071 360 01 11 oder T 079 794 49 58 (ab 19.00 Uhr), dani-frisch@bluewin.ch

Bitte vollständige Adresse mit Telefonnummer und Geburtsdatum angeben. Danke!

Vorankündigung

Am 25. und 26. Juni 2010 findet nochmals ein Nothilfekurs statt. Dauer, Kursort, Zeit und Kosten bleiben gleich wie oben.

...

Notfälle bei Kleinkindern

Kinder nehmen aktiv am Leben teil. Ihr natürlicher Bewegungsdrang bringt oft auch Stürze mit sich. Eine Wunde ist nicht das Einzige was sich die Kinder dabei zuziehen. Im Kurs lernen Sie, wie Sie sich richtig verhalten, wie Sie schnell und richtig helfen, wenn ein Kleinkind verunfallt oder erkrankt. Dieses Wissen gibt Sicherheit und Selbstvertrauen.

Zielgruppe

Eltern, Grosseltern, Babysitter, Tagesmütter, SpielgruppenleiterInnen, KindergärtnerInnen und weitere Betreuer von Kindern

Ziele

Die Teilnehmer erlernen die Nothilfe bei Kleinkindern ab Geburt bis ca. 8-jährig.

Inhalt des Kurses

- Beurteilung des Kindes
- Richtig alarmieren
- Inhalt einer Kinderapotheke
- Herzmassage (Cardio-Pulmonale-Reanimation)
- Innere Verletzungen
- Atemwegserkrankungen
- Verbrennungen und Verbrühungen
- Schock
- Kopfverletzungen (Schädel-Hirn-Trauma)
- usw.

Dauer Vier Lektionen zu je zwei Stunden

Kursort Schönengrund Theoriesaal Mehrzweckgebäude

Datum 15./16. und 18./19. März 2010

Zeit jeweils 20.00-22.00 Uhr

Kosten Fr. 100.– Einzelperson / Fr. 140.– für Paare

Anmeldungen nimmt gerne entgegen:

Samariterlehrerin, Daniela Knöpfel, Gründen 366, 9105 Schönengrund, T 071 360 01 11 oder T 079 794 49 58 (ab 19.00 Uhr), dani-frisch@bluewin.ch

Bitte vollständige Adresse mit Telefonnummer und Geburtsdatum angeben. Danke!

Asselkeller Schönengrund

Häxetrunk & Räubersorge

Samstag, 13. Februar 2010, 14.00 Uhr

Eintritt: Fr. 10.– für Kinder + Erwachsene



Reservation: Helene Schneider T 078 885 59 46
info@assel.ch, www.assel.ch

Während eines Überfalles finden die beiden Räuber, Chnollenase-Kurt und Sabberfläsche-Heini einen uralten Plan, der den Weg zu einem geheimnisvollen Schatz aufzeichnet. Leider befindet sich dieser begehrte Schatz aber im Hexenwald. Trotz ihrer Angst vor den Hexen, beschliessen die beiden, den Schatz zu suchen. Was sie dabei alles erleben und ob sie den gefürchteten Hexen tatsächlich begegnen, dass und mehr erzählt, spielt und singt Karin Glanzmann in diesem höchst spannenden, heiteren und farbigen Musical.

Weihnachtsmarkt Brunnadern

Weihnachtsmarkt

9125 Brunnadern

Voranzeige

Sonntag, 28. November 2010, 11.00-17.00 Uhr

www.weihnachtsmarkt-brunnadern.ch



T 071 377 13 63

Stewart O’Nan: alle, alle lieben dich

Kim Larsen geniesst einen heissen Sommer, den sie vor allem mit ihren Freunden am Strand verbringt. Nebenbei jobbt sie als Bedienung an einer Tankstelle. Eines Tages kommt sie nicht zur Arbeit und damit beginnt für die Familie ein Altraum, denn Kim bleibt verschwunden. Nach dem ersten Schrecken stellt die Familie Suchmannschaften auf, die verzweifelt versuchen, Kim zu finden. Da das Mädchen aber bereits als erwachsen gilt, steigt die Polizei nicht so schnell und effizient in die Suche mit ein, wie es sich die Familie wünschen würde. Denn es besteht ja auch die Möglichkeit, dass Kim aus freien Stücken untergetaucht sein könnte.

Je länger Kim verschwunden bleibt, desto schwieriger wird es für die Eltern, weiterhin Freiwillige für ihre Suche zu motivieren. Nach und nach müssen sie wieder in ihren eigenen Alltag zurück und die Familie bleibt mit ihren Ängsten um Kim alleine.

Stewart O’Nan beschreibt, wie die Familie – Vater, Mutter, Schwester – mit dieser schwierigen Situation umzugehen versucht, wie sich das Umfeld der Larsens verhält und wie belastend die ganze traurige Geschichte für alle Beteiligten ist.

Erst zweieinhalb Jahre später haben die Eltern die Gewissheit, dass ihre Tochter nie mehr zu ihnen zurückkehren wird.



Sicherheitstipp

Autofahren – Intelligente Technik kann Leben retten

Fehleinschätzungen und Fehlverhalten – das ist die häufigste Unfallursache im Strassenverkehr. Hier können Fahrer-Assistenz-Systeme entscheidend helfen. Diese intelligenten Mitfahrer – bekannte Beispiele sind das Antiblockiersystem (ABS) und die elektronische Stabilitätskontrolle (ESC) – warnen vor Gefahren und nehmen bei Bedarf Korrekturen vor. Fahrer-Assistenz-Systeme können bis zu 50 % aller Unfälle vermeiden. So können Sie sicherer und entspannter fahren. Sie wissen, dass auf Ihr Auto im Notfall Verlass ist.

Grundsätzlich sind drei Wirkungsweisen zu unterscheiden:

Fahrdynamik: Elektronische Stabilitäts-Kontrolle, Anti-Blockier-System, Brems-Assistent. Diese Fahrer-Assistenz-Systeme entschärfen kritische Fahrsituationen. So behalten Sie Ihr Fahrzeug auch in Risikosituationen im Griff.

Längsführung: Abstand-Regelungs-System ACC, Kollision-Warn-System CWS, Kollision-Vermeidungs-System ACA. Diese Systeme senken das Auffahrerisiko. Sie halten immer den idealen Abstand zu vor Ihnen fahrenden Autos.

Querführung: Spur-Wechsel-Assistent LCA, Spur-Verlassungs-Warner LDW, Spur-Halte-Assistent LKS. Diese Fahrer-Assistenz-Systeme unterstützen Sie beim Halten und Wechseln der Spur. So bleiben Sie sicher auf Ihrer Spur und reduzieren das Unfallrisiko massiv.

Testen Sie, ob Ihr aktuelles oder zukünftiges Auto intelligent ist!

Auf der Website www.Auto-IQ.ch können Sie **ab Anfang Februar** Ihr Auto checken: Wie ist dessen Sicherheitsausstattung und wie relevant ist dies für Ihre Sicherheit?

Wohnungs-/Immobilienmarkt

Zu vermieten...

- Wattwilerstrasse 7
4 ½-Zimmer-Dachwohnung
sonnige Lage, gepflegter Ausbau mit Holz, Wohnküche mit Geschirrspüler, Balkon, gemeinsamer Gartensitzplatz und grosse Terrasse
Auskunft: T 071 377 14 13 (oder 079 291 66 84)
- Wattwilerstrasse 5
5-Zimmer-Maisonette-Wohnung
Zentralheizung und Cheminée,
Balkon und Gartensitzplatz,
Auskunft: Fent AG Hemberg, T 071 377 11 91,
fentbau@bluewin.ch
- im Hinderhemberg, Hemberg
3 ½-Zimmer-Ferienwohnung (an Nichtraucher)
Auskunft: T 071 377 10 86
- Scherbstrasse 13
heimelige **2-Zimmer-Wohnung**
an Nichtraucher
Mietzins: Fr. 480.– inkl. NK
Auskunft: T 071 377 15 85
- Wattwilerstrasse 9
2-Zimmer-Dachwohnung
Wohnung möbliert, Zentralheizung
Vermietung nach Vereinbarung
Auskunft: T 071 377 14 13 (oder 079 291 66 84)
- Scherbstrasse 14
3 ½-Zimmer-Wohnung
heimeliger Ausbau mit viel Holz, Zentralheizung
Mietzins Fr. 890.– inkl. NK
3-Zimmer-Altbauwohnung mit zusätzlichem, separatem Zimmer/Büro. Zentralheizung und Kachelofen.
per 1. April 2010
Mietzins Fr. 640.– inkl. NK
Für beide Wohnungen gemeinsamer Gartensitzplatz.
Auch als Ferienwohnung geeignet.
Auskunft: T 071 985 05 05
- im Fabrikli beim Gasthaus Bad
Atelier 105 m², Höhe = 2,5 m
mit Küche, Bad und Nebenraum = 137 m²
Auskunft: T/F 071 377 24 60
- im Bächli, nahe Schönggrund,
4 ½-Zimmer-Wohnung EG in Zweifamilienhaus
Zentralheizung, eigene Waschmaschine, Küche mit GS,
Cheminée, Kabel TV, Keller, Bad, Hobbyraum, auf
Wunsch Garage und Sitzplatz im Grünen. Gute Zufahrt.
per 1. Mai 2010
Mietzins Fr. 1150.– inkl. NK
Auskunft T 079 739 71 29 oder 071 377 13 34

Zu verkaufen (evtl. zu verpachten)...

- im Bächli
Rest. Rössli Bächli
per 1. Juli 2010
Verhandlungspreis: Fr. 450'000.–
Auskunft: Hans und Alice Raschle, Harzenmoosstrasse 3,
Bächli, T 071 377 12 77

Gemeindebibliothek



T 071 377 13 63

Öffnungszeiten

Dienstag	19.00–20.30 Uhr
1. Mittwoch im Monat	16.00–17.30 Uhr
Donnerstag	16.00–17.30 Uhr
Samstag	10.00–11.30 Uhr

Während den Schulferien nur am Samstag geöffnet.

In «Notfällen» können Sie Bücher und DVD's in den Holzbriefkasten neben der Eingangstüre legen.

Ärztlicher Notfalldienst

Auf der Praxisnummer des Hausarztes erfahren Sie in jedem Fall die Nummer des diensthabenden Arztes!

Dr. Dischl, Oberhelfenschwil	T 071 374 18 55
Dr. Fluck, Mogelsberg	T 071 374 15 15
Dr. Schmidt, St. Peterzell	T 071 378 60 60
Dr. Marijanovic, Wald-Schönengrund	T 071 361 11 67

Sa/So 13./14. Februar	Dr. Fluck
Mi 17. Februar	Dr. Dischl
Do 18. Februar	Dr. Schmidt
Sa/So 20./21. Februar	Dr. Marijanovic
Mi 24. Februar	Dr. Dischl
Do 25. Februar	Dr. Schmidt

Spitex Neckertal

Sprechstunde

Montag-Freitag (ausser Feiertage), 14.00 bis 15.30 Uhr

T 071 374 27 55

Benützen Sie ausserhalb dieser Zeiten unseren Anrufbeantworter.

Dorfstrasse 30, 9125 Brunnadern, F 071 374 27 02
spitex.neckertal@bluewin.ch / www.spitexneckertal.ch
PC 90-11815-0

Mahlzeitendienst

Eine Dienstleistung der Spitex Neckertal zusammen mit dem Alters- und Pflegeheim Brunnadern. Informationen während den Sprechstundenzeiten.

Rotkreuz Fahrdienst

Unser Autofahrdienst steht betagten und behinderten Menschen offen. Wir fahren Sie zum Arzt, Zahnarzt, in die Therapie, ins Spital oder zur Kur.

Wir fahren Sie vom Montag bis Freitag, in Ausnahmefällen auch am Wochenende. Bitte rufen Sie wenn möglich 3 Tage vorher an.

Heidi Keller, Brugg, Bächli	T 071 377 19 06
Anrufbeantworter und Fax	F 071 377 19 21
wenn nicht erreichbar	T 071 374 27 55

Soziale Fachstellen Toggenburg

Wir beraten Betroffene und Angehörige bei alltäglichen Fragen und Problemen, wie beispielsweise in Beziehungs- oder finanziellen Angelegenheiten. Das oberste Ziel unserer Arbeit ist die Hilfe zur Selbsthilfe. Unsere Dienstleistungen sind vertraulich und unentgeltlich.

Bahnhofstrasse 6, Postfach 122, 9630 Wattwil
info@soziale-fachstellen.ch / www.soziale-fachstellen.ch
Sozialberatung / Suchtberatung / Erziehungsberatung
Hauptnummer: 071 987 54 40

Kontakt- und Anlaufstelle für sozial randständige und drogenkonsumierende Menschen, T 071 988 70 10

Beratungsstelle für Familienplanung, Schwangerschaft und Sexualität

Bahnhofstrasse 6, 9630 Wattwil
T 071 988 56 11, faplawattwil@fzsg.ch, www.faplasg.ch

Haben Sie Fragen oder Probleme im Zusammenhang mit Familienplanung, Schwangerschaft oder Sexualität? Rufen Sie an – die Beratungen sind vertraulich und unentgeltlich.

Veranstaltungskalender

Februar

- Sa, 13. Hemberg, MZH Hemberg: Kinderfasnacht, abends Maskenball
- Mo, 15. Hemberg, Sonnensaal, Missionshaus Alpenblick: Vortrag mit Richard Wiskin, 19.45 Uhr
- Di, 16. Hemberg, Sonnensaal, Missionshaus Alpenblick: Vortrag mit Richard Wiskin, 19.45 Uhr
- Do, 18. St. Peterzell, Gemeindehaus: Sprechstunde Amtsnotariat Wil-Toggenburg, 09.30-11.30 Uhr
- Fr, 19. Hemberg, Gemeindehaus, 1. Stock, Mütter- und Väterberatung, 14.30-16.30 Uhr
- Sa, 20. Hemberg, Mehrzweckhalle, Trachtengruppe Bächli: Unterhaltungsabend
Hemberg, Gasthaus Krone: Muschelessen
- So, 21. Hemberg, Mehrzweckhalle, Evang. Kirche: Suppentag
- Sa, 27. Hemberg, Mehrzweckhalle, Trachtengruppe Bächli: Unterhaltungsabend
- So, 28. Hemberg, Skiclub & Musikgesellschaft: Wintererlebnis Tellerlift Hemberg
Hemberg, Mehrzweckhalle, Trachtengruppe Bächli: Unterhaltungsabend